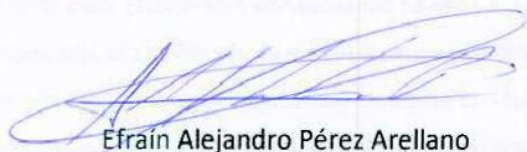


Yo, Efraín Alejandro Pérez Arellano, con cédula de ciudadanía No. 1714835228, conocedor del idioma INGLÉS y con comprensión de la información que consta en los documentos adjuntos, conforme lo faculta el Art. 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma español: página web oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores de Singapur, que contiene el proceso para legalizar documentos emitidos en Singapur (documentos No-Gubernamentales); y autorizo expresamente para el trámite notarial correspondiente a obtener y agregar como habilitante el certificado biométrico y/o registral de consulta de datos del sistema nacional de identificación ciudadana obtenido de la Dirección Nacional del Registro Civil al amparo del convenio existente, en aplicación al artículo setenta y cinco de la Ley Orgánica de Gestión de la Identidad y Datos Civiles.



Efraín Alejandro Pérez Arellano
CC.: 1714835228



Factura: 002-001-000023190



20171701032D00843

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20171701032D00843

Ante mí, NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA , comparece(n) EFRAÍN ALEJANDRO PÉREZ ARELLANO portador(a) de CÉDULA 1714835228 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 24 DE ABRIL DEL 2017, (14:51).

EFRAÍN ALEJANDRO PÉREZ ARELLANO
CÉDULA: 1714835228

NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL
CANTON COCHAPAMBA
PARROQUIA COCHAPAMBA
ESTADISTICA
NOMBRE: PEREZ ALEJANDRO EFRAIN
NOMBRE DE LA MADRE: ARELLANO CARMELA
FECHA DE NACIMIENTO: 09/01/1989
SEXO: M
CARNET DE IDENTIDAD: REN 0620975
FOTOGRAFIA
FIRMA

REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL
CANTON COCHAPAMBA
PARROQUIA COCHAPAMBA
CARNET DE IDENTIDAD: 1714835228-8
NOMBRE: PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
NOMBRE DE LA MADRE: ARELLANO CARMELA
FECHA DE NACIMIENTO: 09/01/1989
SEXO: M
CARNET DE IDENTIDAD: 1714835228-8
FOTOGRAFIA
FIRMA

CERTIFICADO DE VOTACION
ELECCIONES GENERALES 2017
2 DE ABRIL 2017

003 JUNTA N°
003 - 258 NUMERO
1714835228 Cedula

PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
APELLIDOS Y NOMBRES

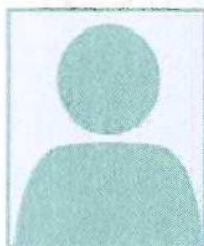
PICHINCHA PROVINCIA
QUITO CANTON
COCHAPAMBA PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCION 1
ZONA 5

Barcode



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1714835228

Nombres del ciudadano: PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO

Condición del cedulaado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/CHAUPICRUZ

Fecha de nacimiento: 9 DE ENERO DE 1991

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SECUNDARIA

Profesión: ESTUDIANTE

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: -----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: WASHINGTON EFRAIN PEREZ PUGA

Nombres de la madre: FRANCE SU YEEN ARELLANO ZAVALA

Fecha de expedición: 9 DE ENERO DE 2009

Información certificada a la fecha: 24 DE ABRIL DE 2017

Emisor: MARIA GABRIELA CADENA LOZA - PICHINCHA-QUITO-NT 32 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 175-020-65488



175-020-65488

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente

Firma válida

Digitally signed by JORGE
OSWALDO TROYA FUERTES
Date: 2017.04.24 17:06:23 ECT
Reason: Firma Electrónica
Location: Ecuador




[Home](#) > [Consular Services](#) > [Process to Legalise Document issued in Singapore \(Non-Govt Documents\)](#)

Process to Legalise Document issued in Singapore (Non-Govt Documents)

PROCESS TO LEGALISE NON-GOVERNMENT DOCUMENTS ISSUED IN SINGAPORE FOR USE IN THE UAE:

[NOTE: The document/s refer to non-Singapore Government issued document/s (foreign / private / company documents, including educational certificates from private schools) which must be first referred to a **Notary Public** (any law firm offering notarial services) for notarisation and then to the **Singapore Academy of Law** for certification before the documents can be presented at the **Singapore Ministry of Foreign Affairs (MFA)** for legalisation and finally the UAE Embassy in Singapore or the **Singapore Embassy in Abu Dhabi** and **Singapore Consulate-General in Dubai** for endorsement.

Commercial documents such as Invoices, Bills of Sales, Certificates of Origin, Fumigation certificates, etc should be certified or seen by any of the **four Chambers of Commerce** (International, Chinese, Indian and Malay) or the Singapore Manufacturers' Association before presenting to **Singapore MFA** for legalisation.

For legalisation of true copies, please present the photocopy together with the original document for verification.]

The steps to note are as follows:

Step 1:

Seek the advice of a **Lawyer or Notary Public in Singapore** to issue a notary certificate for the original document.

Step 2:

Have the legalised document certified by the **Singapore Academy of Law**

Address: 1 Supreme Court Lane, Level 5M, Singapore 178879

Phone : +65 6332 4117

Fax : +65 6333 9747

Email : conp@sal.org.sg

Step 3:

Have the document legalised at the **Consular Service Counter, Singapore Ministry of Foreign Affairs**

Address: Tanglin (opposite Gleneagles Hospital)

Phone : +65 6379 8000

Opening Hours: Mondays to Fridays: 9.00 am to 4.30 pm (lunch hours inclusive)

Saturdays: 9.00 am to 12.30 pm

(Note: Fees Chargeable at MFA - S\$10/- for each legalisation of document, payable by Nets or Cashcard.)

Step 4:

Have the document legalised at the:

Embassy of the United Arab Emirates in Singapore

Address: 600 North Bridge Road, #09-01/05 Parkview Square, Singapore 188778

Tel : +65 6238 8206

OR

Embassy of the Republic of Singapore in Abu Dhabi

Address: Villa No. 642/2, Street 3 of Al Khaleej Al Arabi (30th Street), Al Bateen, Abu Dhabi

(see attached location map)



Address:
 Embassy of the Republic of
 Singapore
 Villa No. 642/2
 Al Khaleej Al Arabi Street
 30/Street 3 (opposite Gulf
 Diagnostic Centre)
 Plot No: 79A-W19-01
 P.O.Box 112148, Abu Dhabi
 United Arab Emirates

Tel:
 +971 2 222 2083

Fax:
 +971 2 681 9666

Email:
singemb_auh@mfa.sg

Operational Hours:
 Sunday - Thursday
 0800 hrs - 1530 hrs (8.00 am
 to 3.30 pm)
 (The Embassy is closed on
 Fridays, Saturdays and on
 Public Holidays)

Location Map



NEW OVERSEAS
 POLLING STATION
 IN DUBAI
[FIND OUT MORE](#)



discovering data,
 inspiring ideas

data.gov.sg



Ask Jamie @ MFA

Type your question ..

Phone : +971 2 222 2083
E-mail : singemb_auh@mfa.gov.sg

OR

Consulate-General of the Republic of Singapore in Dubai

Address : Villa No. 124, Street 30-D Community 334, Al Satwa, Dubai
(see attached location map)

Phone : +971 4 321 9498
E-mail : singcg_dxb@mfa.gov.sg

For further clarifications, please call the Singapore Embassy at +971 2 222 2083 or email us at singemb_auh@mfa.gov.sg or call the Singapore Consulate-General at +971 4 321 9498 or email us at singcg_dxb@mfa.gov.sg.

[« Back](#)

[Back to Top](#)

Best viewed with a screen area of 1024x768 pixels

[Privacy Statement](#) | [Terms of Use](#) ©2012 Government of Singapore

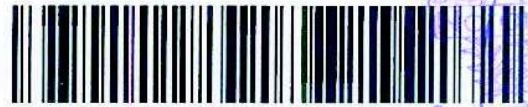
Ask Jamie @ MFA

Type your question ...





Factura: 002-001-000023189



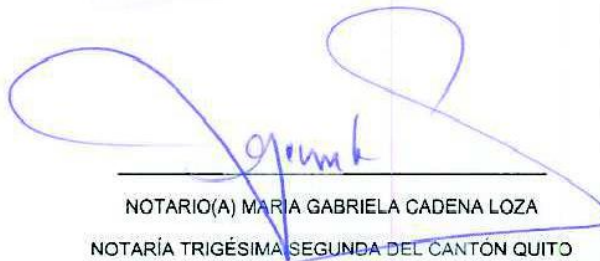
20171701032C00602



CERTIFICACIÓN ELECTRÓNICA DE DOCUMENTO DESMATERIALIZADO N° 20171701032C00602

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial doy fe que el documento desmaterializado que antecede en 1 foja(s) útil(es) es igual al documento físico original que me fue presentado, "INFORMACIÓN DE LA LA EMBAJADA DE SINGAPUR EN ABU DHABI" el mismo que se encuentra firmado por las partes aceptando su desmaterialización. Todo lo cual certifico amparado en las atribuciones que me otorga la Ley Notarial. Para constancia copia del mismo queda almacenado en un respaldo electrónico y en físico en el libro de Certificaciones. La veracidad de su contenido y el uso adecuado del(los) documento(s) certificado(s) es (son) de responsabilidad exclusiva de la(s) persona(s) que lo(s) utiliza(n).

QUITO, a 24 DE ABRIL DEL 2017, (14:51).


NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE
ABU DHABI

Ministerio de Relaciones Exteriores
Programa de Cooperación de Singapur

Embajada de Singapur

Embajada de Singapur

Servicios consulares

Embajada

Embajada de Singapur

Embajada de Singapur

Embajada de Singapur

Embajada

Embajada

Embajada de Singapur

Embajada de Singapur

Servicios consulares



Servicios consulares Proceso para legalizar documentos emitidos en Singapur (Documentos No-Gubernamentales)

Proceso para legalizar documentos emitido en Singapur (Documentos No-Gubernamentales)

PROCESO PARA LEGALIZAR DOCUMENTO/S NO-GUBERNAMENTALES EMITIDOS EN SINGAPUR PARA USO EN LA UAE :

[NOTA: El documento / s se refiere documento/s no-gubernamentales de Singapur emitido / s (documentos compañías extranjeras / privadas /, incluyendo los certificados de estudios de las escuelas privadas) que debe ser referidos primero a un **Notario Público** (cualquier bufete de abogados que ofrecen servicios notariales) para notarización y luego a la **Academia de Derecho de Singapur** para la certificación antes de que los documentos se pueden presentar en el **Ministerio de Asuntos Exteriores de Singapur (MAE)** para la legalización y, finalmente, la embajada de los EAU en Singapur o la **Embajada de Singapur en Abu Dhabi y Consulado General de Singapur en Dubai** para su aprobación.

Los documentos comerciales tales como facturas, notas de ventas, certificados de origen, certificados de fumigación, etc deben ser certificados o vistos por cualquiera de las **cuatro Cámaras de Comercio** (Internacional, Chino, Indio y Malayo) o la Asociación de Fabricantes de Singapur antes de presentar al **MAE de Singapur** para la legalización.

Para la legalización de copias, por favor presentar la fotocopia junto con el documento original para su verificación.]

Los pasos para la nota son los siguientes:

Paso 1 :

Busque el consejo de un **Abogado o un Notario Público en Singapur** para emitir un certificado notarial para el documento original.

Paso 2 :

Tener legalizado el documento certificado por la **Academia de Derecho de Singapur**

Dirección: 1 Supreme Court Lane, Level 5M, Singapur 178879

Teléfono: +65 6332 4117

Fax: +65 6333 9747

E-mail: comp@sal.org.sg

Paso 3 :

Tener legalizado el documento en el **Mostrador de Servicio Consular, Ministerio de Asuntos Exteriores de Singapur**

Dirección: Tanglin (frente al hospital Gleneagles)

Teléfono: +65 6379 8000

Horario: lunes a viernes: 9:00 a 16:30 (almuerzo incluido)

Sábados: 9.00 a 12.30 horas

(Nota : se percibirían en el MAE - S \$ 10 / - para cada legalización de documentos, mediante Nets o CashCard).

Paso 4 :

Tener el documento legalizado en el:

Embajada de los Emiratos Árabes Unidos en Singapur

Dirección: 600 North Bridge Road, # 09-01 / 05 Parkview Square, Singapur 188778

Tel: +65 6238 8206

O

Embajada de la República de Singapur en Abu Dhabi



Dirección:
Embajada de la República de Singapur
Villa N ° 642/2
Al Khaleej Al Arabi Calle 30 /
Calle 3 (frente al centro de diagnóstico del Golfo)
Plot No: 79A-W19-01
POBox 112148, Abu Dhabi
Emiratos Árabes Unidos

Tel:
+971 2 222 2083

Fax:
+971 2 681 9666

Email:
singemb_auh@mfa.sg

Horas de funcionamiento:
de domingo - jueves
0800 hrs - 1530 horas (8:00 a 15:30)
(La Embajada está cerrado los viernes, sábados y festivos)

Mapa de localización



NEW OVERSEAS
POLLING STATION
IN DUBAI
FIND OUT MORE



discovering data,
inspiring ideas

data.gov.sg



Pedir a Jamie @ AMF

Type your question ...

Dirección: Villa N ° 642/2, Calle 3 de Al Khaleej Al Arabi (30 º calle), Al Bateen Area, Abu Dhabi

(Ver adjunto mapa de ubicación)

Teléfono: +971 2 222 2083

E-mail: singemb_auh@mfa.gov.sg

O

Consulado General de la República de Singapur en Dubái

Dirección: Villa No. 124, Calle 30-D de la Comunidad 334, Al Satwa, Dubai

(Ver adjunto mapa de ubicación)

Teléfono: +971 4 321 9498

E-mail: singcg_dxb@mfa.gov.sg

Para aclaraciones adicionales, por favor llame a la Embajada de Singapur en +971 2 222 2083 o escribanos a singemb_auh@mfa.gov.sg o llamar al Consulado Genral de Singapur al +971 4 321 9498 o por correo electrónico a nosotros en singcg_dxb@mfa.gov.sg .

" Atrás

Volver arriba

Siempre usará con un tamaño estándar de 100x100 píxeles

Declaración de privacidad | Condiciones de uso © 2015 Gobierno de Singapur

NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

DILIGENCIA N° 2017-17-01-32-D. 00.843

FECHAS: 23.190

En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciséis de la Ley Notarial, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado y que obra de foja (s) útil (es).

Quito, 24-04-2017

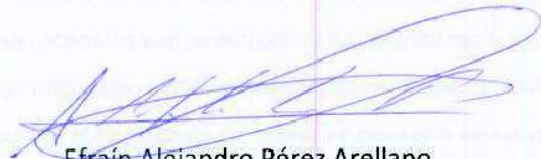
DRA. GABRIELA CADENA LOZA
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

Padira Jamie @ AMP

Type your question ...



Yo, Efraín Alejandro Pérez Arellano, con cédula de ciudadanía No. 1714835228, conocedor del idioma INGLÉS y con comprensión de la información que consta en los documentos adjuntos, conforme lo faculta el Art. 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma español: Cuadros de países miembros y no miembros de la Convención de La Haya; y autorizo expresamente para el trámite notarial correspondiente a obtener y agregar como habilitante el certificado biométrico y/o registral de consulta de datos del sistema nacional de identificación ciudadana obtenido de la Dirección Nacional del Registro Civil al amparo del convenio existente, en aplicación al artículo setenta y cinco de la Ley Orgánica de Gestión de la Identidad y Datos Civiles.



Efraín Alejandro Pérez Arellano
CC.: 1714835228



Factura: 002-001-000023188



20171701032D00842

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20171701032D00842

Ante mí, NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA , comparece(n) EFRAÍN ALEJANDRO PÉREZ ARELLANO portador(a) de CÉDULA 1714835228 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 24 DE ABRIL DEL 2017, (14:50).

EFRAÍN ALEJANDRO PÉREZ ARELLANO
CÉDULA: 1714835228

NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

IDENTIFICACION
ESTUDIANTE
WASHINGTON EFRAIN PEREZ RUIZ
FRANCIS AL YEN ARELLANO ZAVALA
18/01/2009
REN 0620975

REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO GENERAL DE REGISTRACION
IDENTIFICACION
CIUDADANIA * 1714835228
PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
PICHINCHA QUITO CHAUPITRAL
DE ENEO
PICHINCHA QUITO
CHAUPIZAL

CERTIFICADO DE VOTACION
ELECCIONES GENERALES 2017
2 DE ABRIL 2017

003 JUNTA NO
003 - 268
1714835228
PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
APellidos y Nombres

PICHINCHA
PROVINCIA
QUITO
CANTON
COCHAPAMBA
PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCION 1
ZONA 5

NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

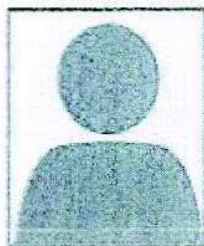
DILIGENCIA Nº 2017-17-01-32-D-00842

FACTURA Nº 23.188
Razon: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciséis de la Ley Notaria, doy fe y certifico que el presente es una copia del documento que exhibido se devolvió al notariante y que obra de ... hoja (s) útil (es).

QUITO, 23-04-2017
DRA. GABRIELA CADENA LOZA
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1714835228

Nombres del ciudadano: PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO

Condición del cedulaado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/CHAUPICRUZ

Fecha de nacimiento: 9 DE ENERO DE 1991

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SECUNDARIA

Profesión: ESTUDIANTE

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: -----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: WASHINGTON EFRAIN PEREZ PUGA

Nombres de la madre: FRANCE SU YEEN ARELLANO ZAVALA

Fecha de expedición: 9 DE ENERO DE 2009

Información certificada a la fecha: 24 DE ABRIL DE 2017

Emisor: MARIA GABRIELA CADENA LOZA - PICHINCHA-QUITO-NT 32 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 175-020-65488



175-020-65488

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente

Firma válida

Digitally signed by JORGE
OSWALDO TROYA FUERTES
Date: 2017.04.24 16:06:23 ECT
Reason: Firma Electrónica
Location: Ecuador



HCH
HIGHER CONFERENCE IN
PRIVATE INTERNATIONAL LAW
CONFERENCE OF LA HAYE
ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW

Notaria 32

Gabriela Codomo

^c These Conventions have not yet entered into force.

A = accession | R = ratification | S = signature

A* = accession, but Convention not (yet) in force (for the relevant State)	R* = ratification, but Convention not (yet) in force (for the relevant State)
--	---

consult the Hologic Conference website at www.hologic.net

[illegible]



Factura: 002-001-000023187



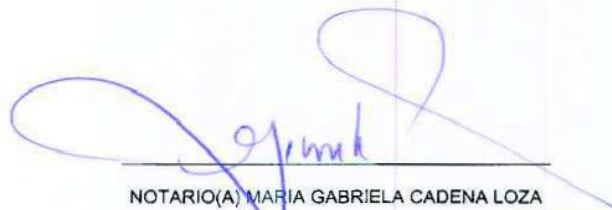
20171701032C00601



CERTIFICACIÓN ELECTRÓNICA DE DOCUMENTO DESMATERIALIZADO N° 20171701032C00601

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial doy fe que el documento desmaterializado que antecede en 2 foja(s) útil(es) es igual al documento físico original que me fue presentado, "CONVENCIONES DE LA HAYA: FIRMAS, RATIFICACIONES, APROBACIONES Y ADHESIONES" el mismo que se encuentra firmado por las partes aceptando su desmaterialización. Todo lo cual certifico amparado en las atribuciones que me otorga la Ley Notarial. Para constancia copia del mismo queda almacenado en un respaldo electrónico y en físico en el libro de Certificaciones. La veracidad de su contenido y el uso adecuado del(los) documento(s) certificado(s) es (son) de responsabilidad exclusiva de la(s) persona(s) que lo(s) utiliza(n).

QUITO, a 24 DE ABRIL DEL 2017, (14:50).


NOTARIO(A) MARÍA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

Situación al 1 de Abril del 2017

[illegible][illegible]

El presente Convenio se aplica únicamente a la Región Administrativa Especial de Hong Kong. El presente Convenio se aplica únicamente a la Región Administrativa Especial de Macao.

A = adhesión (Convenio en vigor) | H = ratificación (Convenio vigente) | S = firma | D = denuncia

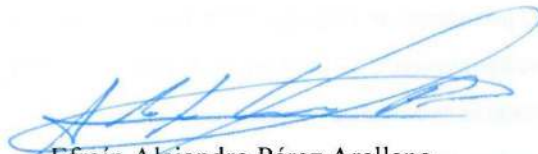
En vigor en todos los Estados miembros de la Unión Europea | Se encuentra por la forma de la Unión Europea | Apoyado por la aprobación de la Unión Europea

A. = adhesión, pero el Convenio no (todavía) es vigor (para el Estado participante) | A* = adhesión, pero la Convención no (todavía) es vigor (para la Unión Europea y sus Estados Miembros potenciales)

1. The first step in the process of developing a new product is to identify a market need. This is often done through market research, which can involve surveys, focus groups, and other methods of gathering information about potential customers. Once a market need has been identified, the next step is to develop a concept for a product that meets that need. This involves brainstorming ideas and selecting the most promising one. The third step is to create a prototype of the product, which allows the developer to test the concept and make any necessary adjustments. Finally, the product is launched into the market, and the developer monitors its performance and makes any necessary adjustments to ensure its success.



Yo, Efraín Alejandro Pérez Arellano, con cédula de ciudadanía No. 1714835228, conocedor del idioma INGLÉS y con comprensión de la información que consta en los documentos adjuntos, conforme lo faculta el Art. 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma español: Certificado de Existencia de FMG ECUADOR OPERATIONS PTE LTD y su respectivo Certificado de Autenticación; y autorizo expresamente para el trámite notarial correspondiente a obtener y agregar como habilitante el certificado biométrico y/o registral de consulta de datos del sistema nacional de identificación ciudadana obtenido de la Dirección Nacional del Registro Civil al amparo del convenio existente, en aplicación al artículo setenta y cinco de la Ley Orgánica de Gestión de la Identidad y Datos Civiles.



Efraín Alejandro Pérez Arellano
CC.: 1714835228



Factura: 002-001-000022169



20171701032D00607

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20171701032D00607

Ante mí, NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA , comparece(n) EFRAÍN ALEJANDRO PÉREZ ARELLANO portador(a) de CÉDULA 1714835228 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 13 DE MARZO DEL 2017, (19:17).

EFRAÍN ALEJANDRO PÉREZ ARELLANO
CÉDULA: 1714835228

NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
C.I. 1714835228
15-01-2017
REN 0620975



PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
C.I. 1714835228
15-01-2017
PICHINCHA QUITO/CHAPAMBA
CANTON COCHAPAMBA
PARROQUIA



CERTIFICADO DE VOTACIÓN
PROCESO ELECTORAL 2017
15 DE FEBRERO DE 2017

003
CANTON

003 - 268
NUMERO

1714835228
C.I.

PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO
APELLIDOS Y NOMBRES

PICHINCHA
PROVINCIA

QUITO
CANTON

COCHAPAMBA
PARROQUIA

13-01-2017
FECHA

NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

DILIGENCIA N° 2017-17-01-32-D. **00602**

FACTURAN° **22169**

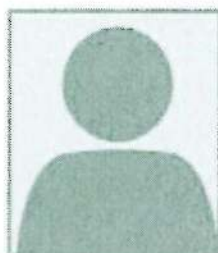
Razon: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciséis de la Ley Notarial, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado y que obra de **13-01-2017** hoja (s) útil (es).

Quito, **13-01-2017**

DRA. GABRIELA CADENA LOZA
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1714835228

Nombres del ciudadano: PEREZ ARELLANO EFRAIN ALEJANDRO

Condición del cedulaado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/CHAUPICRUZ

Fecha de nacimiento: 9 DE ENERO DE 1991

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SECUNDARIA

Profesión: ESTUDIANTE

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: -----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: WASHINGTON EFRAIN PEREZ PUGA

Nombres de la madre: FRANCE SU YEEN ARELLANO ZAVALA

Fecha de expedición: 9 DE ENERO DE 2009

Información certificada a la fecha: 13 DE MARZO DE 2017

Emisor: MARIA GABRIELA CADENA LOZA - PICHINCHA-QUITO-NT 32 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 172-012-82106



172-012-82106

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente

Firma válida

Digitally signed by JORGE
OSWALDO TROYA FUERTES
Date: 2017.03.13 15:30:43 ECT
Reason: Firma Electrónica
Location: Ecuador





SINGAPORE ACADEMY OF LAW



AUTHENTICATION CERTIFICATE

I hereby certify that –

Teo Eng Leong is a duly appointed Notary Public practising in Singapore, and that the signature appearing at the foot of the annexed Notarial Certificate dated 7th March 2017, is the signature of the said Teo Eng Leong.

This Certificate is not valid if the seal of the Singapore Academy of Law is removed or altered in any way whatsoever. This Certificate does not authenticate or confirm the content of the Document attached to the annexed Notarial Certificate.

Dated this 7th day of March 2017.

LAI WAI LENG
DEPUTY DIRECTOR
SINGAPORE ACADEMY OF LAW

17030714



Certified true signature

8 MAR 2017
MOHAMAD FAZUDDIN

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

I, **TEO ENG LEONG**, **Notary Public**, duly authorised, admitted and practising in the Republic of Singapore, **Do Hereby** certify that the documents attached herewith were extracted from the Accounting And Corporate Regulatory Authority of the Republic of Singapore.

In Faith And Testimony whereof I have hereunto subscribed my name and affixed my Seal of Office at Singapore, this 7th day of March 2017.




TEO ENG LEONG
NOTARY PUBLIC
SINGAPORE





CERTIFICATE OF GOOD STANDING

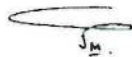
Company No. : 201615190N

This is to certify that **FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD.** was incorporated in Singapore under the Companies Act, Cap. 50 on **03/06/2016** and that the company is **PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES.**

According to our computer records the company is listed as **Live Company**. Its activity(ies) is/are listed as

Activities (I) : OTHER MINING AND QUARRYING (08900)

Activities (II) :




TAN YONG TAT

ASST REGISTRAR OF COMPANIES & BUSINESS NAMES
ACCOUNTING AND CORPORATE REGULATORY AUTHORITY (ACRA)
SINGAPORE

Dated : 07/03/2017

Receipt Number : ACRA170307170270

[Note] [Warning]

The Certificate of Good Standing or any of its contents shall not be reproduced, republished, uploaded, posted, transmitted or otherwise distributed in any way without the prior permission of ACRA. Modification or misuse of this Certificate or its contents may be a criminal offence and/or a violation of ACRA's copyright and other intellectual property rights.



This certificate is valid for one month from date of purchase. Authentication No. : 1170119360

WHILST EVERY ENDEAVOR IS MADE TO ENSURE THAT INFORMATION PROVIDED IS UPDATED AND CORRECT. THE AUTHORITY DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR ANY DAMAGE OR LOSS THAT MAY BE CAUSED AS A RESULT OF ANY ERROR OR OMISSION.

Register of Members of FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD. (201615190N)

Date: 07/03/2017

Entity Name : FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD.
UEN : 201615190N
Entity Type : PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES
Status : Live Company Date of Status : 03/06/2016
Name of Member : FMG SOUTH AMERICA PTE. LTD. Type of Member : Local Company
Address : 10 ANSON ROAD
#32-15
INTERNATIONAL PLAZA
SINGAPORE (079903)
Identification No./UEN : 201615183N Nationality : NA
Identification Type : NA Occupation(Optional) : NA
Date Entered as a Member : 03/06/2016 Date Ceased as a Member :

Current Holding

S/N	Currency Type	Class of Share	No. of Shares Held	Amount of paid up share capital or amount agreed to be considered as paid	Sub-Class of Share	No. of Shares held (Sub-Class)	Group Share (A-Z) (Joint holders of shares under the same group)	Shares Held in Trust (Optional)	Name of Trust (Optional)
1	USD	Ordinary	1	1					

Shares Allotted/ Transferred In

* This table only shows lodgement from Incorporation, Amalgamation, Allotment of Shares and Transfer of Shares.

S/N	Date of Entry into Register	Currency Type	Class of Share	No. of Shares	Amount of paid up share capital or amount agreed to be considered as paid per acquisition/allotment	Sub-Class of Share	No. of Shares (Sub-Class)
1	03/06/2016	USD	Ordinary	1	1		

WHILST EVERY ENDEAVOR IS MADE TO ENSURE THAT INFORMATION PROVIDED IS UPDATED AND CORRECT. THE AUTHORITY DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR ANY DAMAGE OR LOSS THAT MAY BE CAUSED AS A RESULT OF ANY ERROR OR OMISSION.

Register of Members of FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD. (201615190N)

Date: 07/03/2017

Shares Transferred Out

* This table only shows lodgement from Transfer of Shares.

S/N	Date of Removal from Register	Currency Type	Class of Share	No. of Shares	Sub-Class of Share	No. of Shares	Name of Transferee
No record found.							

Stock Details

S/N	Date of Lodgement of Conversion	Date of Lodgement of Acquisition	Currency Type	No. of Stock or Stock Units	Amount of Stock/ Stock Units
No record found.					



REGISTRAR OF COMPANIES AND BUSINESS NAMES

WHILST EVERY ENDEAVOR IS MADE TO ENSURE THAT INFORMATION PROVIDED IS UPDATED AND CORRECT, THE AUTHORITY DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR ANY DAMAGE OR LOSS THAT MAY BE CAUSED AS A RESULT OF ANY ERROR OR OMISSION.

Register of Members of FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD. (201615190N)

Date: 07/03/2017

- 1. With effect from 03 Jan 2016, the Registrar shall, in respect of every private company, keep and maintain an electronic register of members (EROM) of that company containing such information notified to the Registrar on or after that date. Any entry in the EROM is prima facie evidence of the truth of any matters which are by the Act directed or authorised to be entered or inserted into the EROM. A private company is required to notify the Registrar of the information to be entered in the EROM. Until the company provides complete information to the Registrar, its EROM may not contain any information or may only contain partial information.
- 2. Please also note that the EROM will not display historical information kept in the company's register of members before 03 Jan 2016, and the company is required to retain its existing register of members, and the information of persons who have ceased to be members.
- 3. Please approach the company directly if you wish to inspect to its existing register of members and the historical information kept in it.

Please refer to the online BizFile Glossary for the full meanings of the acronyms used in this register.

PLEASE NOTE THAT INFORMATION HEREIN CONTAINED IS EXTRACTED FROM FORMS/TRANSACTIONS FILED WITH THE AUTHORITY

FOR REGISTRAR OF COMPANIES AND BUSINESS NAMES
SINGAPORE

RECEIPT NO. : ARN20170307170138

DATE : 07/03/2017

This is computer generated. Hence no signature required.



CERTIFICADO DE AUTENTICACIÓN

Por la presente certifico que -

Teo Eng Leong es Notario Público debidamente nombrado que ejerce en Singapur, y que la firma que aparece al pie del Certificado Notarial adjunto del 7 de Marzo de 2017 es la firma de dicho Teo Eng Leong.



Este Certificado no es válido si el sello de la Academia de Derecho de Singapur es removido o alterado de cualquier manera. Este Certificado no autentica ni confirma el contenido del Documento adjunto al Certificado Notarial adjunto.

Fechado el 7 de marzo de 2017

(iligible)

LAI WAI LENG

SUBDIRECTOR

ACADEMIA DE DERECHO DE SINGAPUR



17030714

Certificación de firma

(ilegible)

8 MAR 2017

MOHAMAD FAZUDDIN

A QUIEN INTERESE

Yo, **TEO ENG LEONG**, **Notario Público**, debidamente autorizado, admitido y que practica en la República de Singapur, **Certifico** que los documentos que se adjuntan fueron extraídos de la Autoridad de Contabilidad y Regulación Corporativa de la República de Singapur.



En Fe y Testimonio de lo cual he firmado aquí mi nombre y puesto mi sello de oficina en Singapur, este 7mo día de Marzo de 2017.

(ilegible)

TEO ENG LEONG
NOTARIO PÚBLICO
SINGAPUR



(LOGOTIPO ACRA)



CERTIFICADO DE EXISTENCIA

Compañía No. : 201615190N

Esto certifica que **FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD.** Fue constituida en Singapur bajo la Ley de Compañías, Cap. 50 el **03/06/2016** y que la compañía es **COMPAÑÍA PRIVADA LIMITADA POR ACCIONES.**

De acuerdo con nuestros registros informáticos de la compañía se enumera como **Compañía Activa.** Su (s) actividad (es) está (n) listadas como

Actividades (I) : OTRAS MINERIAS Y EXTRACCIÓN (08900)

Actividades (II) :

(ilegible)



TAN YONG TAT

ASISTENTE REGISTRADOR DE COMPAÑÍAS Y NOMBRES DE NEGOCIOS

AUTORIDAD REGULADORA DE CONTABILIDAD Y CORPORATIVA (ACRA)

SINGAPUR

Fecha: 07/03/2017

Número de recibo: ACRA170307170270

[Nota] [Advertencia]

El Certificado de Existencia o cualquiera de sus contenidos no se reproducirá, reeditará, subirá, publicará, transmitirá ni distribuirá de ninguna forma sin el previo permiso de ACRA. Cualquier modificación o uso indebido de este Certificado o de sus contenidos puede ser un delito y / o una violación de los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual de ACRA.

Este certificado es válido por un mes a partir de la fecha de compra.

Nº de autenticación: 1170119360

MIENTRAS TODO ESFUERZO SE HACE PARA ASEGURARSE DE QUE LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA ESTÁ ACTUALIZADA Y CORRECTA. LA AUTORIDAD NIEGA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA QUE SE PUEDA CAUSAR COMO RESULTADO DE CUALQUIER ERROR U OMISIÓN.

Registro de Miembros de FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD. (201615190N)

Fecha: 07/03/2017

Nombre de la Entidad	: FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD.		
UEN	: 201615190N		
Tipo de Entidad	: COMPAÑÍA PRIVADA LIMITADA POR ACCIONES		
Estado	: Compañía Activa	Fecha de Estado	: 03/06/2017
Nombre de Miembro	: FMG SOUTH AMERICA PTE. LTD.	Tipo de Miembro	: Compañía Local
Dirección	:10 ANSON ROAD #32-15 INTERNATIONAL PLAZA SINGAPUR (079903)		
No. De Identificación/UEN	: 201615183N	Nacionalidad	: NA
Tipo de Identificación	: NA	Ocupación(Opcional)	: NA
Fecha de entrada como Miembro	: 03/06/2016	Fecha en que cesó como Miembro	:

Tenencias Actuales

S/N	Tipo de Moneda	Tipo de Acciones	No. de Acciones Poseídas	Cantidad de capital desembolsado o cantidad acordada para ser considerada como pagada	Sub-Clase de Acciones	No. de Acciones Poseídas (Sub-clases)	Grupo de Acciones (A-Z)(Cotitulares de acciones bajo el mismo grupo)	Acciones mantenidas en Fideicomisos (Opcional)	Nombre del Fideicomiso (Opcional)
1	USD	Ordinaria	1	1				□	

Acciones Asignadas / Transferidas

- Esta tabla sólo muestra la presentación de la Incorporación, Fusión, Asignación de Acciones y Transferencia de Acciones

S/N	Fecha de Entrada en el Registro	Tipo de Moneda	Tipo de Acciones	No. de Acciones	Cantidad de capital desembolsado o cantidad acordada para ser considerada como pagada	Sub-Clase de Acciones	No. de Acciones (Sub-clases)
1	03/06/2016	USD	Ordinaria	1	1		

MIENTRAS TODO ESFUERZO SE HACE PARA ASEGURARSE DE QUE LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA ESTÁ ACTUALIZADA Y CORRECTA. LA AUTORIDAD NIEGA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA QUE SE PUEDA CAUSAR COMO RESULTADO DE CUALQUIER ERROR U OMISIÓN.

Registro de Miembros de FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD. (201615190N)

Fecha: 07/03/2017

Acciones transferidas

- Esta tabla sólo muestra la presentación de la Transferencia de Acciones.

S/N	Fecha de Retiro del Registro	Tipo de Moneda	Tipo de acciones	No. de Acciones	Sub-clases de Acciones	No. de Acciones	Nombre del Beneficiario
-----	------------------------------	----------------	------------------	-----------------	------------------------	-----------------	-------------------------

No se encontraron registros

Detalles de Acciones

S/N	Fecha de Presentación de Conversión	Fecha de Presentación de Adquisición	Tipo de Moneda	No. de Acciones o Unidades de Acciones	Cantidad de Acciones / Unidad de Acciones
-----	-------------------------------------	--------------------------------------	----------------	--	---

No se encontraron registros

MIENTRAS TODO ESFUERZO SE HACE PARA ASEGURARSE DE QUE LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA ESTÁ ACTUALIZADA Y CORRECTA. LA AUTORIDAD NIEGA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA QUE SE PUEDA CAUSAR COMO RESULTADO DE CUALQUIER ERROR U OMISIÓN.

Registro de Miembros de FMG ECUADOR OPERATIONS PTE. LTD. (201615190N)

Fecha: 07/03/2017

1. A partir del 03 de Enero de 2016, el Registrador mantendrá y mantendrá un registro electrónico de miembros (EROM) de esa compañía que contenga dicha información notificada al Registrador en o después de esa fecha. Cualquier entrada en el EROM es evidencia prima facie de la verdad de cualquier asunto que está por la Ley dirigida o autorizada para ser introducido o insertado en el EROM. Una compañía privada está obligada a notificar al Registrador la información que debe ser incluida en el EROM. Hasta que la compañía proporcione información completa al Registrador, su EROM no puede contener información o sólo puede contener información parcial.

2. Por favor, tenga en cuenta que el EROM no mostrará la información histórica guardada en el registro de miembros de la compañía antes del 03 de Enero de 2016, y la compañía debe conservar su registro de miembros y la información de las personas que han dejado de ser miembros.

3. Acérquese directamente a la compañía si desea inspeccionar su registro de miembros existente y la información histórica que contiene.

Consulte el Glosario de BizFile en línea para conocer el significado completo de las siglas utilizadas en este registro.

TENGA EN CUENTA QUE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO ESTÁ EXTRAÍDA DE FORMULARIOS / TRANSACCIONES PRESENTADAS A LA AUTORIDAD

PARA REGISTRADOR DE COMPAÑÍAS Y NOMBRES DE COMPAÑÍA
SINGAPUR

RECIBO NO. : ARN20170307170138

FECHA : 07/03/2017

Esto es generado por computadora. Por lo tanto, no se requiere ninguna firma.

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

DILIGENCIA N° 2017-17-01-32-D. 00607

FACTURA N° 22169

Recibo: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciséis de la Ley Notarial, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado, que obra de ... foja (s) útil (es).

Quito, 13-Mar-2017

DRAC GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO